



Funciones de la comunicación II

¿Qué encontrará esta semana?



Uno no escoge

Gioconda Belli



Funciones de la comunicación II



Uso de la tilde en palabras graves



Transcribir un poema en prosa

Esta semana logrará:

- ✓ Identificar la idea central de un poema ayudándose de las marcas del texto.
- ✓ Proponer acciones cotidianas que reflejen su compromiso con la realidad.
- ✓ Diferenciar y emplear las funciones de la comunicación: poética, fática y metalingüística.
- ✓ Tildar correctamente las palabras graves en los textos que escribe.
- ✓ Convertir en prosa un poema.
- ✓ Colaborar con entusiasmo en el trabajo en equipo.
- ✓



La aventura de leer

Uno no escoge



Las marcas del texto:

Esta semana continuamos con la estrategia de las **marcas del texto**. Esta vez para descubrir la **idea central** del poema que hemos leído.

¿Qué le sugiere el título?

¿Qué le dicen los versos resaltados?



**Uno no escoge el país donde nace;
pero ama el país donde ha nacido.**

Uno no escoge el tiempo para venir al mundo;
pero debe dejar huella de su tiempo.

Nadie puede evadir¹ su responsabilidad.

Nadie puede taparse los ojos, los oídos,
enmudecer y cortarse las manos.

Todos tenemos un deber de amor que cumplir,
una historia que nacer
una meta que alcanzar.

No escogimos el momento para venir al mundo:
Ahora podemos hacer el mundo
en que nacerá y crecerá
la semilla que trajimos con nosotros.

Gioconda Belli

¹ **evadir**: desentenderse de cualquier preocupación o inquietud.

Comprensión de lectura

A. Lo que entendió del texto. Nivel literal

1. ¿Ya descubrió la idea central del poema? Escríbala en una oración corta.

2. Parafrasee² el verso siguiente en forma afirmativa. Tiene un ejemplo.

- Nadie puede evadir su responsabilidad.

Todos y todas tenemos que aceptar nuestras responsabilidades.

- Nadie puede taparse los ojos, los oídos, enmudecer.

B. Lo que dedujo de la lectura. Nivel inferencial

Reflexione sobre el poema y rellene el círculo **solo** de las opciones que reflejan las ideas expresadas en los versos. Hay un ejemplo.

- ☒ Nuestro paso por el mundo debe dejar una huella.
- ☐ Cada persona tiene que hacer su propio camino por la vida hasta llegar a su meta.
- ☐ Donde yo nací hay muchas maravillas.
- ☐ Amamos el país donde nacemos, aunque no sea donde nos hubiera gustado nacer.
- ☐ Tenemos que tener los ojos bien abiertos a la realidad.
- ☐ Un país es un territorio donde conviven diversas culturas.

C. Su pensamiento. Nivel crítico

1. Gioconda Belli nos dice que cada persona al nacer trae una semilla que tiene que hacer crecer. Explique en pocas palabras qué cree usted que significa esa **semilla**.

2. Elija la estrofa que más le guste del poema y escríbala debajo.

3. Explique por qué eligió esa estrofa.

² **parafrasear:** decir lo mismo con otras palabras.



Creciendo en valores

Asumamos nuestro compromiso

La más hermosa de las obras humanas
consiste en ser útil al prójimo.

Sófocles

Comprometernos es cumplir con las tareas que nos hemos propuesto o nos han encomendado. Nos mueve a alcanzar nuestras metas y a contribuir al bienestar de nuestra comunidad. El poema de Gioconda Belli dice que debemos ser responsables con lo que nos toca vivir. Observar y escuchar lo que está a nuestro alrededor, decir nuestra palabra y hacer lo que está a nuestro alcance. Porque para asumir un compromiso, antes tenemos que analizar y pensar.

Reflexione y actúe

Escriba dos acciones concretas que demuestren su compromiso con la realidad. Le presentamos este ejemplo.

0. *Para evitar la contaminación, reutilizo las bolsas plásticas que me dan en la tienda.*

1.

2.

Junto con sus compañeras y compañeros elijan una actividad que demuestre un compromiso con la realidad y comprométanse a ponerla en práctica durante todo el ciclo. Inspírense en las oraciones que escribieron para el ejercicio personal.

Biografía Gioconda Belli



Gioconda Belli
(1948 –)

Poetisa, ensayista y narradora, nació en Managua, Nicaragua. Obtuvo el Premio de Poesía *Mariano Fiallos Gil* (Nicaragua, 1972) y el Premio Casa de las Américas (Cuba, 1978).

Su obra poética está recogida en *El ojo de la mujer* (1986). Sus novelas *La mujer habitada* (1988) y *Sofía de los presagios* (1990) mezclan lo erótico y lo político, lo mítico y lo poético.

Por su obra *El infinito en la palma de la mano* (2008) recibió el Premio Biblioteca Breve y Sor Juana Inés de la Cruz. En su obra *El país de las mujeres* (2010) habla de un mundo gobernado por mujeres.



El mundo del lenguaje

1. Funciones de la comunicación II

Esta semana conoceremos otras funciones de la comunicación.

- poética
- fática
- metalingüística

Recuerde que las funciones de la comunicación nos señalan la **actitud** de la persona que habla frente al proceso comunicativo.

1.1 Función poética

Conmover por medio de las palabras

La función poética se refiere al propio mensaje. La intención del hablante es conmover o emocionar con sus palabras al receptor. Fíjese.

Hoy la tierra y los cielos me sonríen,
hoy llega al fondo de mi alma el sol,
hoy la he visto... La he visto y me ha mirado...
iHoy creo en Dios!

Gustavo Adolfo Bécquer

El poeta centra su mensaje en la alegría por ver a la persona amada y que ella se haya fijado en él. Para reforzar esa idea, se vale de la repetición de palabras al inicio de cada verso.

Esta función se utiliza preferentemente en la literatura y también en los refranes, chistes y adivinanzas.

Al que madruga, Dios le ayuda.

La función poética utiliza el lenguaje con un **propósito estético**, es decir, armónico y bello. Intenta además atraer la atención sobre la forma. Sus recursos son las **figuras literarias** y los **juegos de palabras**. Todo ello, figuras y juegos, lo estudiaremos en el segundo semestre de nuestro curso.



Ejercicio 1

Identifique las oraciones que tienen función poética y subráyelas. Fíjese en el ejemplo.

0. Hoy quisiera tus dedos escribiéndome historias en el pelo.
1. Pequeña patria mía, dulce tormento.
2. Mañana entrena el equipo de fútbol.
3. El buen cirujano corta por lo sano.

1.2 Función fática

Establecer contacto con el oyente



Con frases como estas damos a entender a la otra persona que la estamos escuchando. Son frases o palabras que apenas tienen significado, pero que ayudan a mantener la comunicación abierta. Son propias de la función fática.

La función **fática** se emplea para establecer, prolongar o interrumpir una conversación. Se emplea en las **fórmulas de saludo** para abrir el canal de comunicación.

¡Buenos días!

¡Hola! ¿Cómo te va?

O para cerrarlo con **fórmulas de despedida**:

¡Hasta pronto!

¡Nos vemos!

Las **frases hechas** tienen una función fática. Se emplean para interrumpir una conversación y luego continuarla, y para asegurarnos que el canal de comunicación sigue abierto. Se utiliza mucho al hablar por teléfono.

¡Aló!... ¿Me escuchas?

También utilizamos la función fática en el lenguaje hablado cuando introducimos repeticiones en una conversación: *entonces... entonces, pues... pues...* o cuando alguien prueba un micrófono: *uno, dos, tres...*

➡ Ejercicio 2

A. Identifique las oraciones que tienen función fática y subráyelas. Fíjese en el ejemplo.

0. ¿Cómo estás?

1. Nos vemos.

4. ¿Ya me entendiste?

2. Quedamos mañana a las ocho.

5. Mañana es el examen.

3. Uno, dos, tres, probando...

6. ¿Que tal?

B. Escriba una fórmula de saludo y otra de despedida. Guíese por el ejemplo.

0. **Despedida:** *¡Qué pases un buen día!*

1. **Saludo:**

2. **Despedida:**

1.3 Función metalingüística

Explicar el idioma mismo

La palabra *metalingüística* es una palabra de origen griego, compuesta por *meta*— que significa "más allá" y *lingüística* que se refiere al estudio del lenguaje y de las lenguas. La comunicación tiene una función metalingüística cuando el lenguaje habla del significado de las palabras o de su función morfológica o sintáctica.

La función **metalingüística** se utiliza para entender mejor el código con el que nos comunicamos. Así ocurre cuando preguntamos por la definición de una palabra o cuando aclaramos su significado, para que la persona que nos escucha sepa de qué estamos hablando.

Los diccionarios y los glosarios cumplen con la función metalingüística porque explican y aclaran el significado de las palabras.

compromiso: obligación contraída, palabra dada

Otros ejemplos de la función metalingüística son:

En México se llama "coche" al automóvil.

La palabra "migraña" significa dolor intenso de cabeza.



Ejercicio 3

A. Lea cada oración y rellene el círculo **solo** si cumple con la función metalingüística. Tiene un ejemplo.

0. Huella significa rastro que deja alguien o algo. ☒
1. La palabra *responsabilidad* es un sustantivo abstracto. ☐
2. Habrá tormentas eléctricas por la tarde. ☐
3. *Risa* y *riza* tienen significados distintos. ☐
4. Lávate los dientes después de comer. ☐
5. Se escribe "m" antes de "p" y "b". ☐
6. Hoy la tierra y los cielos me sonríen. ☐

B. Responda: ¿Qué texto escrito es ejemplo de la función metalingüística? Subraye la opción correcta.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. un periódico mural | 4. una autobiografía |
| 2. una novela de misterio | 5. un cartel publicitario |
| 3. un diccionario de sinónimos | 6. un libro de historia |

Ejercicio 4

Lea atentamente cada texto y descubra qué función de la comunicación se cumple: poética, fática o metalingüística. Escríbala sobre la línea. Tiene un ejemplo.

0. Haz el bien y no mires a quien.

..... *función poética*

1. Corazón: órgano muscular encargado de recoger la sangre y de impulsarla al resto del cuerpo.

2. —¡Aló!
—¡Buenos días!
—¿Cómo le va?
—Ahí más o menos.
—Casi no le oigo. Hable más alto.
—¿Me escucha ahora?

3. Tus manos son mi caricia
mis acordes cotidianos
te quiero porque tus manos
trabajan por la justicia.

Mario Benedetti

4. La palabra "gastritis" significa inflamación del estómago.

5. Tuve sed de profundas alegrías
y de ignorado dolor.
Cuando el beso en los labios florecía
se tendieron las manos dulcemente
y tembló en lo más hondo la ferviente
voluntad del amor.

Alaíde Foppa

6. —¡Oye, José! ¿Vendes tu carbón?
—¡Oye, te digo! ¿No vendes tu carbón?
—Ya está vendido...
—¿Y a cuánto lo vendiste?
—A veinte quetzales.



Mejore su ortografía

Uso de la tilde en palabras graves

La semana pasada recordamos la acentuación de las palabras agudas. Esta semana practicaremos con las palabras graves.

Las **palabras graves** son las que llevan el acento en la **vocal** de la **penúltima sílaba**.

lápiz *examen* *difícil* *ejemplo* *árbol*

Regla de acentuación ortográfica:

Se tildan las palabras graves que terminan **en consonante que no sea "n" o "s"**.

fácil *carácter* *automóvil* *mártir* *cáliz*

Las palabras graves también se tildan **cuando hay hiato**: *geografía*, *grúa*, *caída*...



Recuerde, el **hiato** es el encuentro de dos vocales que se pronuncian en sílabas separadas: *poeta*, *leer*, *oído*, *Lucía*.

➔ Ejercicio 5

A. Lea las palabras graves del recuadro y coloque la tilde **solo** en las que la necesitan. Luego, clasifíquelas en el cuadro de abajo, según se escriban sin tilde o con tilde. Guíese por el ejemplo.

ágil *virgen* *album* *carta* *ortografia* *mundo*

sin tilde	con tilde
.....	<i>ágil</i>
.....	
.....	

B. Lea cada oración. Subraye todas las palabras graves y añada la tilde a las que la necesitan. Tiene un ejemplo.

0. Encontrarás el lápiz sobre la mesa.
1. El azúcar está a tres quetzales la libra.
2. Me pidieron colaboración en la lucha contra el cancer.
3. Raúl es un lider comprometido con su comunidad.



Exprésese con claridad

Transcribir un poema en prosa

Una manera de comprender un texto es reescribiéndolo. Esta semana practicará con un poema que convertirá en prosa.

¿Recuerda la diferencia entre verso y prosa? El verso se escribe en renglones cortos, utiliza medida, ritmo y a veces rima.

Yo soy un hombre sincero
de donde crece la palma,
y antes de morirme quiero
echar mis versos del alma.

José Martí

La prosa, a diferencia del verso, se escribe desde el principio hasta el final de la línea, no tiene rima. Fíjese cómo hemos convertido en prosa los versos anteriores, sin perder la idea principal.

Soy un hombre sincero y vengo de donde crece la palma. Antes de irme para siempre me gustaría cantar todo lo que llevo dentro de mí.

Ejercicio 6

Convierta los versos de José Batres Montúfar, escritor guatemalteco, en un texto en prosa. Léalo con atención. Observe el ejemplo en el recuadro de arriba. Además le damos otros consejos.

- Debe comprender bien el significado de las palabras antes de escribirlo en prosa.
- Lea cada verso y escriba la misma idea con sus palabras, no utilice rima y escriba hasta el final de las líneas.
- Revise las tildes de las palabras graves y escriba con buena letra.

Yo pienso en ti

Yo pienso en ti, tú vives en mi mente;
sola, fija, sin tregua, a toda hora;
aunque tal vez el rostro indiferente
no deje reflejar sobre mi frente
la llama que en silencio me devora.

José Batres Montúfar



Glosario

evadir: desentenderse de cualquier preocupación o inquietud.

parafrasear: decir lo mismo con otras palabras.



Escriba una oración con las palabras del glosario. Fíjese en los ejemplos.

evadir: *El secretario evadió su responsabilidad de redactar el acta.*

parafrasear: *La profesora parafraseó el poema para hacerlo más sencillo.*



Resumen

1. Funciones de la comunicación

Las funciones de la comunicación señalan la actitud de la persona que habla frente al proceso comunicativo.

- 1.1** Función **poética**: se refiere al propio mensaje. La intención del hablante es conmover, mediante el mensaje, al receptor. Se utiliza preferentemente en la literatura y también en los refranes, chistes y adivinanzas.

Tu silencio es de estrella, tan lejano y sencillo.

Donde fueres, haz lo que vieres.

- 1.2** Función **fática**: se emplea para establecer, prolongar o interrumpir una conversación. Se emplea en las **fórmulas de saludo**, para abrir el canal de comunicación o para cerrarlo con **fórmulas de despedida**:

¡Buenas tardes!

¡Hasta luego!

Las **frases hechas** cumplen una función fática. Se emplean para interrumpir una conversación y luego continuarla, y para asegurarnos que el canal de comunicación sigue abierto.

¡Aló aló!, ¿me escuchas?

- 1.3** Función **metalingüística**: se presenta cuando el lenguaje habla del significado de las palabras o de su función morfológica o sintáctica.

semilla: parte del fruto de los vegetales, que contiene el embrión de una futura planta.

La función metalingüística se utiliza para entender mejor el código de la comunicación, así ocurre cuando se pregunta la **definición** de una palabra o se aclara el significado de una palabra.

Aquí, semilla significa todo lo que podemos hacer.



Autocontrol

→ Actividad 1. Demuestre lo aprendido.

A. Lea el poema y resuelva el ejercicio.

Dar es amar
 dar prodigiosamente
 por cada gota de agua
 devolver un torrente.

Fuimos hechos así,
 hechos para botar
 semillas en el surco
 y estrellas en el mar

y ¡ay! del que no agote,
 Señor, su provisión
 y al regresar te diga:
 ¡Cómo alforja vacía
 está mi corazón!

Miguel Ángel Asturias

Rellene el círculo de la opción que exprese la idea principal del poema.

- ☐ Hay que sembrar todas las semillas que tenemos.
- ☐ Al poner en práctica nuestras capacidades, crecemos como personas.
- ☐ Cuando nos dan algo tenemos que devolver lo mismo.

B. Practique el ejercicio de convertir en prosa estos versos del poema de Gioconda Belli. Le ayudamos con los dos primeros.

Verso: Uno no escoge el país donde nace;
 pero ama el país donde ha nacido.

Prosa: *No elegimos dónde venir al mundo, pero amamos la tierra que nos vio nacer.*

Verso: Uno no escoge el tiempo para venir al mundo;
 pero debe dejar huella de su tiempo.

Prosa:

C. Señale con una equis (X) la función que se presenta en cada numeral. Fíjese en el ejemplo.

	poética	fática	metalingüística
la explicación de una palabra			X
un poema			
la definición de árbol			
una conversación telefónica			
un refrán			
las fórmulas de cortesía			

D. Escriba dos oraciones que contengan palabras graves. Coloque correctamente la tilde.

1.
2.

➔ Actividad 2. Piense y aplique lo que aprendió.

Lea con atención cada texto e identifique qué función de la comunicación se cumple. Escríbala sobre la línea. Tiene un ejemplo.

0. — ¡Buenos días!
— ¿Cómo amaneció?
— Bien gracias. Y usted, ¿cómo ha estado?

función fática

1. Cantan. Cantan.
¿Dónde cantan los pájaros que cantan?
Ha llovido. Aún las ramas
están sin hojas nuevas. Cantan. Cantan
los pájaros. ¿En dónde cantan
los pájaros que cantan?

Juan Ramón Jiménez

2. Caminante, son tus huellas
el camino, y nada más;
caminante, no hay camino,
se hace camino al andar.

Antonio Machado

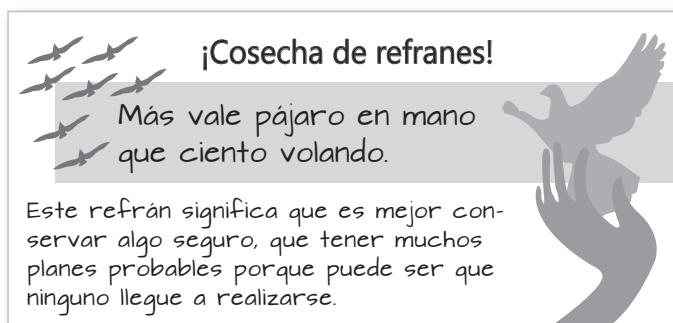
3. ¡Atención! ¿Me escuchan? Vamos a presentar a los concursantes. Vaya, parece que el micrófono no funciona... ¿se oye ahora? Uno, dos, tres, probando...

4. "Coser" se escribe con "s" cuando significa unir con hilo; pero "cocer" con "c" quiere decir cocinar un alimento con agua.

Actividad 3. Desarrolle nuevas habilidades.

Hemos aprendido que la función poética predomina en los refranes. Le invitamos a realizar la actividad siguiente con sus compañeros y compañeras.

1. Organicen equipos de cuatro personas. Busquen **dos** refranes. Pueden preguntar a familiares o amigos. Procuren no repetir refranes con los demás equipos.
2. Descubran entre todos el significado de cada refrán. ¿Qué quiere decir? ¿Qué mensaje deja?
3. Piensen en un hecho de la vida cotidiana en el que se pueda aplicar cada refrán.
4. Preparen un cartel. Pónganle como título *¡Cosecha de refranes!* En un recuadro anoten el significado. Elaboren un cartel limpio, ordenado y sin faltas de ortografía.
5. Presenten su trabajo en la orientación.



6. Evalúen el trabajo en equipo. Les ayudará a saber qué aprendieron, cómo lo aprendieron y cómo se sintieron. Pueden guiarse con estas preguntas.
 - ¿Participaron activamente en el trabajo en común?
 - ¿Cómo resolvieron las dificultades del ejercicio?
 - ¿Respetaron las ideas de los demás compañeros?
 - ¿Se responsabilizaron con entusiasmo de la tarea encomendada?
 - ¿Se sienten satisfechos por el trabajo realizado?



Revise su aprendizaje.

Marque con un cheque ☒ la casilla que mejor indique su rendimiento.

logrado	en proceso	no logrado

Después de estudiar...

Identifico la idea central de un poema ayudándome de las marcas del texto.

Propongo acciones cotidianas que reflejan mi compromiso con la realidad.

Diferencio y empleo las funciones de la comunicación: poética, fática y metalingüística.

Tildo correctamente las palabras graves en los textos que escribo.

Convierto en prosa un poema.

Colaboro con entusiasmo en el trabajo en equipo.